



Hyresvillkor

For English see page 5.

DEPOSITION OCH SJÄLVRISK

Deposition motsvarande självrisk på försäkring om 10 000 SEK reserveras på betalkort vid utlämningstillfället. Självriskreducering kan tecknas som tillval vilket sänker depositionen och självrisken med 50% till 5 000 SEK. Depositionen återbetalas i sin helhet när båten återlämnas i oskadat skick. Vid eventuell tveksamhet i samband med återlämnande hålls depositionen inne för kontroll av eventuella kostnader för skador, kvarstående belopp återbetalas inom 14 dagar.

AVBESTÄLLNING

Dags- eller veckohyra: Vid avbokning fram till 72 timmar/3 dygn innan avtalad start av hyra debiteras bokningsavgift på 10% på avtalad båthyra. Vid avbokning senare än 72 timmar/3 dygn innan avtalad start av hyra debiteras 100% på avtalad båthyra. Är tillvalet "Ombokningsgaranti" köpt kan man fram till 72 timmar/3 dygn) innan avtalat start boka om datum kostnadsfritt.

Säsongsyra: Vid avbokning fram till 30 dagar innan avtalad start av hyra debiteras bokningsavgift på 10% på avtalad båthyra. Vid avbokning senare än 30 dagar innan avtalad start av hyra debiteras 100% på avtalad båthyra.

Bokningsavgift tas ej ut om avbokningen sker på grund av att hyrestagaren är förhindrat att resa enligt myndigheters bestämmelser.

UTHYRARENS ANSVAR

Leverans

Båten skall levereras vid avtalad tidpunkt. Om uthyraren på grund av omständigheter utanför hans kontroll, till exempel haveri eller försenad ankomst av tidigare hyresman, ej kan leverera båten i rätt tid skall uthyraren återbetala så stor del av hyran som motsvarar förseningen. Vid leveransförsening som överstiger 24 timmar har hyrestagaren rätt att avbryta avtalet och återfå hela hyressumman. Skadeståndskrav kan ej åberopas från hyrestagaren.

Utrustning

Uthyraren förbinder sig att till hyrestagaren överlämna båten och dess utrustning enligt checklista i funktionsdugligt skick. Båten skall överlämnas med full bränsletank. Endast alkyatbensin ska tankas om det finns tillgängligt.

Försäkring

Uthyraren ansvarar för att båten är försäkrad. Försäkringens omfattning, ansvarsbelopp och självrisk bestäms av de villkor som fastställts av uthyrarens försäkringsbolag.

Vid skada eller förlust ansvarar hyrestagaren för samtliga kostnader upp till depositionen. I den mån skada eller förlust på båt och tillbehör inte täcks av försäkringen eller uppkommit på grund av ej godkänd användning eller hantering och handhavande är hyrestagaren skyldig att ersätta hela förlusten eller skadan.



Avbrott

I händelse av tidsförlust orsakad av skada på båt och/eller reparationer för vilka uthyraren är ansvarig, och som förorsakat allvarligt hinder för båtens användning i mer än 24 timmar efter anmälan, skall hyrestagaren gottgöras proportionellt för därvid förlorad tid. Reparationskostnader som kan komma att åsamkas hyrestagaren på grund av brister på båt ersätts dessa efter överenskommelse med uthyraren.

HYRESTAGARENS ÅTAGANDEN

Båtförarens kompetens

Hyrestagare skall äga tillräcklig erfarenhet och kompetens för att kunna framföra den hyrda båten på ett betryggande och sjömannamässigt sätt. Hyrestagaren vidimerar med sin underskrift att han eller ansvarig skeppare äger den kompetens och erfarenhet som krävs. Skepparen erinras om det ansvar för båt och besättning som åvilar honom sjömannamässigt och lagstadgat. Skulle det under uthyrningsperioden visa sig att hyrestagaren ej handhar båten på ett sjömannamässigt och lagstadgat sätt, eller att båten hanteras ovarsamt och i övrigt vanvårdas äger uthyraren rätt att avbryta uthyrningen. Resterande hyressumma är därvid förverkad.

Båtens skötsel, användning och skadekostnader

Hyrestagaren förbinder sig att ta del av och godkänna av Uthyraren anvisad skadedokumentation före båten tas i bruk. Hyrestagaren förbinder sig att vårda båt med tillhörande utrustning samt följa uthyrarens givna instruktioner och anvisningar. Hyrestagaren bär ansvaret att båten inte skadas eller förkommer under hyresperioden. Hyrestagaren förbinder sig vidare att endast använda båten för nöjesbruk. Båten får ej användas i tävling, bogsering, transport av gods eller transport av passagerare mot betalning (Förbud mot bogsering gäller ej vid nödsituationer.) Hyrestagaren ansvarar för att gällande lagar och förordningar följs under hyresperioden. Hyrestagare förbinder sig att varken återuthyra eller överlämna båten till annan.

Om båten lämnas tillbaka onormalt nedsmutsad tillkommer en städavgift på 1 280 SEK.

Om båten lämnas tillbaka med ej fylld tank tillkommer en tankavgift på 350 SEK plus bränsle.

Hyrestagaren ska vid skada uppkommen under av Uthyrarens godkända användning och villkor erlægga samtliga kostnader upp till självrisk, vars storlek anges under "Deposition och Självrisk". Kostnader finns angivet i tabell 1.1 nedan:



Tabell 1.1

Kostnadslista skador (SEK)

	Terhi 400C	Terhi 480BR	Silver Hawk	Silver CCX	Silver Eagle BR	Sting 610DC
Hanteringskostnader						
Kranlyft och rangering	3080	3080	3080	4760	4760	4760

Motor

Byte ny propeller inkl. material	3500	3800	4200	4500	4500	4500
Kontroll propelleraxel:	1280	1280	1280	1280	1280	1280
Reparation skädda:	7500	7500	7500	7500	7500	7500
Byte skädda:	8500	8500	9950	9950	9950	9950
Byte nytt växelhjul inkl. material:	18987	32440	37126	47034	47034	47034

Utsida skrov

Mindre repa (under 5 cm):	5000	5000	5000	5000	5000	5000
Större repa (över 5 cm):	10 000	10 000	10 000	10 000	10 000	10 000
Buckla (oavsett storlek):	10 000	10 000	10 000	10 000	10 000	10 000

Insida skrov

Mindre repa (under 5 cm):	5000	5000	5000	5000	5000	5000
Större repa (över 5 cm):	10000	10000	10000	10000	10000	10000
Buckla (oavsett storlek):	10000	10000	10000	10000	10000	10000
Skada klädsel	*	*	*	*	*	*
Skada Rutor	*	*	*	*	*	*

* = Nyanskaffningsvärde

Skadad eller förlorad kringutrustning ersätts med
nyanskaffningsvärde

Hyrestagaren kan mot särskild avgift teckna en så kallad självriskreducering, vars storlek anges under
"Deposition och Självrisk" och därmed minska sin ersättningskyldighet vid skada som uppkommit under av
Uthyrarens godkänd användning och villkor.

Vid skada eller totalförlust uppkommen under av Uthyraren ej godkänd användning, stöld av olåst båt,
oaktsamhet, ej sjömansmässigt eller lagstadgat handhavande, både gällande framförande och
förtöjning/förvaring utgår skadekostnad motsvarande Uthyrarens fulla kostnad att återställa skadan eller
ersätta båten vid en totalförlust.



Båtens användning

Båten får endast framföras innanför svensk territorialvattengräns. Skulle hyrestagaren inte respektera ovanstående begränsningar i nyttjanderätten äger uthyraren rätt att häva hyresavtalet så snart en sådan situation kommit till kännedom. Resterande hyra samt erlagd disposition är därvid förverkad. Dessutom skall hyresmannen ersätta båtägaren för samtliga kostnader förknippade med att återföra båten till Dyvik.

Återlämning

Efter hyresperioden lämnas båten i Dyvik vid överenskommen tid. Om hyrestagaren skulle vara förhindrad att återlämna båten vid avtalad tidpunkt måste han underrätta uthyraren om förseningen utan dröjsmål. Vid försenad återlämning debiteras hyresmannen ett skadestånd motsvarande den dubbla kontrakterade hyran beräknat proportionerligt varje förlust som tillfogats uthyraren genom att båten ej kunnat ställas till nästa hyresmans förfogande.

Åtgärder vid fel, skada eller förlust

Uppstår under hyresperioden något fel på båt eller utrustning, haveri, brand eller stöld av båt eller lös utrustning skall Sjöassistans omedelbart underrättas på telefon 020-98 90 00 och deras anvisningar om åtgärd följas. Uppge: 1. Båten tillhör hyrbåt.se. 2. Ditt namn. 3. Personnr. 4. Telefonnr. 5. Position:

Även uthyraren ska underrättas direkt på telefon 08-54354300. Hyrestagaren har rätt att från uthyraren återfå de kostnader han haft för reparation av sådana fel och brister som Uthyraren är ansvarig för. Dock måste Hyrestagaren först erhålla Uthyraren uttryckliga och skriftliga tillstånd att utföra reparationen och godkännande av kostnadens storlek. Ersättning utges endast mot uppvisat kvitto. I de fall Uthyraren eller dennes representant inte kunnat nås under en period överstigande 72 timmar efter skadans uppkomst och en reparation som Uthyraren är ansvarig för är nödvändig för båtens fortsatta nyttjande är dock Hyrestagaren oförhindrad att på uthyrarens bekostnad låta utföra en sådan reparation. Förlorad utrustning ersätts och debiteras enligt katalogprislista.

Vid skada ska ny deposition för självrisk erläggas om hyrestagaren önskar fortsätta hyran. Om likvärdig båt ej kan erbjudas har Uthyraren rätt att erbjuda annan modell. Uthyraren har dock rätt att neka fortsatt uthyrning och erlagd hyra för hela perioden är då förbrukad.

Tvist

Tvist som gäller tolkning eller tillämpning av dessa villkor skall i första hand lösas genom frivillig överenskommelse. Om parterna ej kan enas skall tvisten avgöras i tingsrätt enligt svensk lag.



Terms and conditions

För svenska, se sid 1.

DEPOSIT

A deposit corresponding to the excess on insurance of SEK 10,000 is reserved on the payment card at the time of pickup. Deductible reduction can be added as an option, which lowers the deposit and deductible by 50% to SEK 5,000. The deposit is refunded in full when the boat is returned in undamaged condition. If there is any doubt in connection with the return, the deposit is held to check possible costs for damages, the remaining amount is refunded within 14 days.

CANCELLATION

Daily or weekly rental: In case of cancellation up to 72 hours/3 days before the agreed start of rental, a booking fee of 10% of the agreed boat rental is charged. In case of cancellation later than 72 hours/3 day hours before the agreed start of the rental, 100% of the agreed boat rental will be charged. If the optional "Rebooking guarantee" has been purchased, you can rebook the date free of charge up to 72 hours/3 days) before the agreed start.

Season rental: In case of cancellation up to 30 days before the agreed start of rental, a booking fee of 10% of the agreed boat rental is charged. In case of cancellation later than 30 days before the agreed start of the rental, 100% of the agreed boat rental is charged.

The booking fee is not charged if the cancellation is due to the lessee being prevented from traveling according to the authorities' regulations.

Lessor's responsibility

Delivery

The boat must be delivered at the agreed time. If the lessor is unable to deliver the boat on time due to circumstances beyond his control, for example a breakdown or late arrival of the previous lessee, the lessor must refund as much of the rent as corresponds to the delay. In the event of a delivery delay of more than 24 hours, the lessee has the right to cancel the agreement and get the full rental amount back. Claims for damages and costs cannot be invoked from the lessee.

Equipment

The lessor undertakes to hand over to the lessee the boat and its equipment according to the checklist in working order. The boat must be handed over with a full fuel tank. Only Alkyat gasoline should be refueled if available.

Insurance

The lessor is responsible for the boat being insured. The scope of the insurance, amount of liability and excess are determined by the conditions established by the lessor's insurance company.

In the event of damage or loss, the lessee is responsible for all costs up to the deposit. To the extent that damage or loss to the boat and accessories is not covered by the insurance or occurred due to unauthorized use, theft of an unlocked boat, negligence, non-seamanlike or statutory handling handling. In these cases the lessee is obliged to compensate the entire loss or damage.



Interruption

In the event of loss of time caused by damage to the boat and/or repairs for which the lessor is responsible, and which caused serious hindrance to the use of the boat for more than 24 hours after notification, the lessee shall be compensated proportionately for the time lost. Repair costs that may be incurred by the lessee due to defects in the boat are reimbursed after agreement with the lessor.

Lessees responsibility

Skipper's competence

Lessees must have sufficient experience and competence to be able to drive the rented boat in a reassuring and seamanlike manner. The lessee certifies with his signature that he has the required competence and experience. The lessee is reminded of the responsibility for the boat and crew that rests with him in terms of seamanship and by law. Should it appear during the rental period that the lessee does not handle the boat in a seamanlike and legally prescribed manner, or that the boat is handled carelessly and otherwise neglected, the lessor has the right to cancel the rental. The remaining rental amount is thereby forfeited.

Boat maintenance, use and damage costs

The Lessee undertakes to read and approve the damage documentation assigned by the Lessor before the boat is put into use. The lessee undertakes to take care of the boat with associated equipment and follow the instructions and directions given by the lessor. The renter bears the responsibility that the boat is not damaged or lost during the rental period. The lessee further undertakes to use the boat only for pleasure. The boat may not be used in competition, towing, transport of goods or transport of passengers against payment (Prohibition against towing does not apply in emergency situations.) The renter is responsible for following the applicable laws and regulations during the rental period. The renter undertakes not to re-rent or transfer the boat to another.

If the boat is returned abnormally dirty, a cleaning fee of SEK 1,280 is added.

If the boat is returned with an empty tank, a tank fee of SEK 350 plus fuel is added.

In the event of damage caused by the Lessor's approved use and conditions, the Lessee must pay all costs up to the excess, the amount of which is stated under "Deposit and Excess". Costs are listed in table 1.1 below:



Table 1.1
Cost for damage (SEK)

	Terhi 400C	Terhi 480BR	Silver Hawk	Silver CCX	Silver Eagle BR	Sting 610DC
Boat handling						
Crane and transport workshop	3080	3080	3080	4760	4760	4760

Engine						
Change propeller:	2947	3414	3613	3812	3812	3812
Check propeller shaft:	1280	1280	1280	1280	1280	1280
Repair skeg:	7500	7500	7500	7500	7500	7500
Change skeg:	8500	8500	9950	9950	9950	9950
Change gearhouse:	18987	32440	37126	47034	47034	47034

Hull						
Small scratch (less than 5 cm):	5000	5000	5000	5000	5000	5000
Big scratch (more than 5 cm):	10 000	10 000	10 000	10 000	10 000	10 000
Dent (no matter size)	10 000	10 000	10 000	10 000	10 000	10 000

Inside						
Small scratch (less than 5 cm):	5000	5000	5000	5000	5000	5000
Big scratch (more than 5 cm):	10000	10000	10000	10000	10000	10000
Dent (no matter size)	10000	10000	10000	10000	10000	10000
Damage upholstery, seats, cushions	*	*	*	*	*	*
Damage windscreen	*	*	*	*	*	*

* = Cost for new

Cost for damage or loss of equipment is for new.

The lessee can, for a special fee, sign a so-called deductible, the size of which is stated under "Deposit and deductible" and thus reduce his liability for damages in the event of damage caused by the Lessor's approved use and conditions.

In case of damage or total loss caused by use not approved by the Lessor, theft of an unlocked boat, negligence, non-seamanlike or statutory handling, both in respect of performance and mooring/storage, damage costs corresponding to the Lessor's full cost of restoring the damage or replacing the boat in the event of a total loss are paid.

Use of the boat

The boat may only be driven within Swedish territorial waters. Should the lessee not respect the above limitations in the right of use, the lessor has the right to terminate the lease as soon as such a situation becomes known. The remaining rent as well as the disposition paid is thereby forfeited. In addition, the lessee must reimburse the boat owner for all costs associated with returning the boat to Dyvik.



Return

After the rental period, the boat is left in Dyvik at the agreed time. If the lessee should be prevented from returning the boat at the agreed time, he must notify the lessor of the delay without delay. In the case of delayed return, the renter is charged a compensation equivalent to double the contracted rent calculated proportionally for any loss inflicted on the lessor by the fact that the boat could not be made available to the next renter.

Actions in case of error, damage or loss

If during the rental period there is a fault with the boat or equipment, a breakdown, fire or theft of the boat or loose equipment, Sjöassistance must be notified immediately by phone on 020-98 90 00 and their instructions for action followed. State: 1. The boat belongs to hyrbåt.se. 2. Your name. 3. Personal no. 4. Telephone no. 5. Position:

The lessor must also be notified directly by phone 08-54354300. The lessee has the right to recover from the lessor the costs he incurred for the repair of such errors and deficiencies for which the Lessor is responsible. However, the Lessee must first obtain the Lessor's express and written permission to carry out the repair and approval of the amount of the cost. Reimbursement is only issued upon presentation of a receipt. In cases where the Lessor or his representative could not be reached for a period exceeding 72 hours after the occurrence of the damage and a repair for which the Lessor is responsible is necessary for the continued use of the boat, the Lessee is, however, free to have such a repair carried out at the lessor's expense. Lost equipment is replaced and charged according to the catalog price list.

In the event of damage, a new deposit for excess must be paid if the lessee wishes to continue the rental. If an equivalent boat cannot be offered, the Lessor has the right to offer another model. However, the lessor has the right to refuse continued rental and the rent paid for the entire period is then non-refundable.

Dispute

Disputes relating to the interpretation or application of these terms and conditions must first be resolved by voluntary agreement. If the parties cannot agree, the dispute must be settled in a district court according to Swedish law.